MANUAL DE OPERARE

Piese contra unghi

Ti-Max X

FX series

NSK

CE 0197

MADE IN JAPAN

1 Prefață

1–1 Utilizator și scopul preconizat

Utilizator	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Profesioniști calificați (Medic dentist) X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Profesioniști calificați (Medici dentiști și igieniști dentari)
Scopul preconizat	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Piesa de mână dentară este destinată următoarelor aplicații: Pregătirea canalului radicular X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Piesa de mână dentară este destinată următoarelor aplicații: Îndepărtarea depunerilor și acumulărilor de pe suprafața dinților și a restaurărilor dentare (plombe și proteze), precum și lustruirea suprafeței dinților și a restaurărilor.
Populația de pacienți	:	Orice pacient (cu vârsta de 2 ani și peste). Utilizarea se face la discreția utilizatorului.

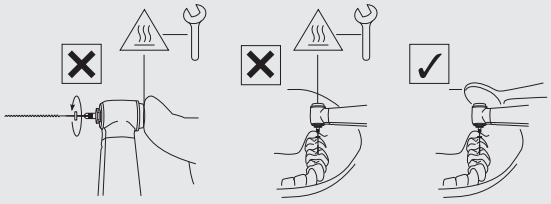
1–2 Precauții privind manipularea și funcționarea

- Vă rugăm să citiți cu atenție aceste precauții și să utilizați produsul numai conform instrucțiunilor sau scopului prevăzut.
- Instrucțiunile de siguranță sunt menite să prevină riscurile potențiale care pot duce la vătămări corporale sau deteriorarea dispozitivului. Instrucțiunile de siguranță sunt clasificate astfel, în funcție de gravitatea riscului:

Clasă	Grad de risc
⚠ AVERTISMENT	Risc care poate duce la vătămări grave sau deteriorarea dispozitivului dacă instrucțiunile de siguranță nu sunt respectate corect.
⚠ ATENȚIE	Risc care poate duce la vătămări ușoare sau moderate sau deteriorarea dispozitivului dacă instrucțiunile de siguranță nu sunt respectate corect.
NOTĂ	Informații generale privind specificațiile produsului, evidențiate pentru a preveni defecțiunile sau scăderea performanței.

⚠ AVERTISMENT

- Apăsarea butonului în timp ce piesa de mână este în rotație poate cauza supraîncălzire, ceea ce poate duce la arsuri sau defectarea dispozitivului. Evitați orice contact între buton și țesutul oral. (Cu excepția modelelor X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m)
- Utilizați pastă de lustruit doar atunci când folosiți piesa de mână Prophy cu modelele X57L / X57 / FX57 / FX57m sau FX58m. Utilizarea pastei de lustruit cu alte piese de mână poate permite pătrunderea pastei în interior, ceea ce poate duce la defectarea rulmenților cu bile sau la arsuri cauzate de supraîncălzirea capului piesei.
- Păstrați resturile sau alte materiale străine departe de interiorul angrenajului sau al piesei de mână. Prezența materialelor străine în interior poate duce la supraîncălzire, provocând arsuri sau alte accidente.
- Rulmenții cu bile sunt piese supuse uzurii și pot necesita înlocuire. Verificați piesa de mână înainte de utilizare. Dacă se observă vibrații sau zgomote anormale, rulmenții sau alte piese interne pot fi uzate sau deteriorate. Piesele deteriorate pot duce la supraîncălzire și arsuri. În caz de suspiciune de supraîncălzire, întrerupeți imediat utilizarea și contactați distribuitorul autorizat NSK.



⚠ ATENȚIE

- La utilizarea produsului, luați întotdeauna în considerare siguranța pacientului.
- Utilizatorii sunt responsabili pentru controlul operațional, întreținerea și inspecția periodică a acestui produs.
- Nu demontați și nu modificați piesa de mână sau cartușul etc., cu excepția cazurilor recomandate de NSK în acest Manual de utilizare.
- Dacă piesa de mână funcționează anormal în timpul utilizării, întrerupeți imediat utilizarea și contactați Distribuitorul Autorizat NSK.
- Produsul este livrat în stare nesterilă. Asigurați-vă că îl sterilizați înainte de utilizare.

Prefață

⚠ ATENȚIE

- Urmați specificațiile descrise în acest manual privind utilizarea pilelor/frezelor/paharelor din cauciuc/periilor/vârfurilor (EVA)/piese de mână Prophy, etc., pentru a preveni desprinderea sau ruperea accidentală în timpul rotației.
- Efectuați controale periodice ale funcționării și întreținerii.
- Pentru a evita întreruperile clinice, se recomandă păstrarea unei rezerve pentru situații de defecțiune în timpul intervenției.
- Utilizarea piesei de mână este permisă doar pe unități dentare conforme cu standardele IEC 60601-1 (EN 60601-1) și IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- Contactați Distribuitorul Autorizat NSK în cazul în care sunt necesare reparații.
- Vă rugăm să raportați orice incident grav care ar putea apărea în legătură cu acest produs și accesoriile sale atât producătorului, cât și autorității naționale competente.
- Nu depășiți Viteza Maximă de Rotație (Motor) indicată în specificațiile din acest manual.
- Conectați/deconectați piesa de mână sau pila/freza/paharul din cauciuc/peria/vârful (EVA)/piesa Prophy doar când piesa de mână este oprită.
- Nu aplicați presiune excesivă asupra pilei/frezei/paharului din cauciuc/periei/vârfului (EVA)/piesei Prophy, deoarece se pot rupe sau deforma, devenind dificil de îndepărtat. Aceasta poate provoca și arsuri din cauza supraîncălzirii anormale.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile producătorului pilei/frezei/paharului din cauciuc/periei privind utilizarea și viteza de rotație, etc.

X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m

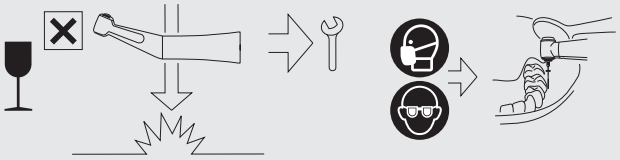
- În timpul extinderii canalului radicular, NU setați viteza sursei de acționare (Motor) la o valoare diferită față de cea indicată în „SPECIFICAȚII". Respectați viteza maximă de rotație recomandată de producătorul pilei sau frezei.
- Urmați prospectul produsului furnizat de producătorul pilei sau frezei.
- Nu utilizați pile sau freze îndoite, deteriorate sau de calitate inferioară. Tija se poate îndoi sau rupe chiar și la viteze recomandate.
- Păstrați întotdeauna curată tija pilei sau frezei. Pătrunderea resturilor în mandrină poate cauza dezechilibru sau montaj incorect.
- NU depășiți viteza maximă de rotație recomandată de producător.
- Nu utilizați pile, freze sau tije care nu respectă standardele ISO 1797 (EN ISO 1797). (Cu excepția pilelor de mână)
- Pila trebuie înlocuită după fiecare pacient sau după mai multe utilizări. Reutilizarea poate duce la fracturare din cauza oboselii metalului.

X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m

- Spălați piesa de mână imediat după utilizare. Nespălarea acesteia poate determina întărirea pastei abrazive în interior și defectarea aparatului.
- NU utilizați un capac din cauciuc dacă filetul nu se potrivește corect.
- Nu depășiți viteza de rotație specificată. Acest lucru poate cauza accidente sau răniri din cauza pastei proiectate sau a ruperii cupei sau periei.
- Nu utilizați în rotație inversă. Cupa sau peria se poate desprinde de capul piesei de mână.

X55L / X55 / FX55m

- Nu se poate folosi tijă metalică.



AVERTISMENT

- Acest produs nu conține substanțe clasificate ca fiind cancerigene, mutagene sau toxice pentru reproducere (CMR), categoria 1A sau 1B, în conformitate cu Partea 3 din Anexa VI la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului, sau substanțe cu proprietăți de perturbare endocrină pentru care există dovezi științifice privind efecte grave probabile asupra sănătății umane, identificate fie prin procedura prevăzută la articolul 59 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, fie, după adoptarea unui act delegat de către Comisie conform articolului 5 din Regulamentul (UE) nr. 528/2012, în conformitate cu criteriile relevante de sănătate umană stabilite acolo – cum ar fi plumbul (Pb) și cobaltul (Co).
  - Acest produs este sigur pentru utilizare în tratamentul copiilor, femeilor însărcinate sau care alăptează, precum și altor categorii de pacienți considerate deosebit de vulnerabile la astfel de substanțe.

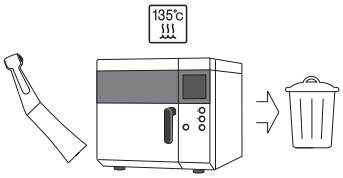
1–3 Simbol

	Mişcați în direcția indicată.		Mişcați complet până la oprire, în direcția indicată.
	Interzis / Proces NEpermis / Greșit		Efectuați pasul / Proces permis / Corect
	Dacă...(situație ipotetică)		Ascultați (sunet de clic)
	Stare fixă		Solicitați întreținere
	Purtați mănuși de protecție		Purtați mască facială
	Purtați protecție pentru ochi		Temperatură
	Baie cu ultrasunete		Instrumentul poate fi utilizat cu un aparat de spălat și dezinfectat pentru dezinfectare termică.
	Acest produs poate fi sterilizat într-un sterilizator cu abur la 135 °C.		Timp de uscare
	Lampă / iluminare		Apă de la robinet potabilă
	Verificare vizuală		Nu utilizați obiecte cu margini ascuțite.
	Atenție, suprafață fierbinte		Consultați instrucțiunile de utilizare
	Conform cu Regulamentul european CE privind „Dispozitivele Medicale”		Producător
	Importator pentru Europa		Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană
	Reprezentant autorizat pentru Elveția		Dispozitiv medical
	Număr de catalog (Cod de comandă)	MODEL:	MODEL:
	Număr de serie		Data fabricației
	Identificator unic al dispozitivului (UDI)		GS1 DataMatrix pentru Identificatorul Unic al Dispozitivului
	Conține substanțe periculoase		Mediu de utilizare

Mediu de transport și depozitare	Recomandare
Presiunea apei	Presiune aer chip
Limită de temperatură	Limită de umiditate
Limită de presiune atmosferică	A se feri de lumina soarelui
A se păstra uscat	Fragil / manevrați cu grijă
Tratament de suprafață original NSK	

1–4 Eliminarea produselor

❶



Când dispozitivul medical ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, acesta trebuie eliminat printr-un canal specializat de colectare, eliminare, reciclare sau distrugere. Înainte de a face acest lucru, pentru a evita riscurile pentru sănătatea operatorilor care se ocupă de eliminarea echipamentului medical și pentru a preveni contaminarea mediului, este necesar să confirmați că echipamentul a fost decontaminat. Contactați cel mai apropiat distribuitor NSK sau una dintre sucursalele NSK pentru a afla cum să procedați.
Consultați linkul de mai jos:

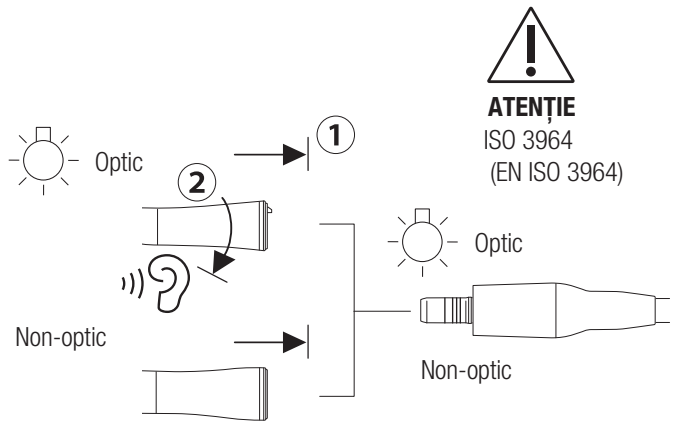
1–5 Garanție

Produsele NSK sunt garantate împotriva erorilor de fabricație și a defectelor de materiale. NSK își rezervă dreptul de a analiza și de a determina cauza oricărei probleme. Garanția este nulă dacă produsul nu este utilizat corect sau pentru scopul prevăzut, dacă a fost manipulat de personal necalificat sau dacă au fost instalate piese care nu sunt originale NSK. Piesele de schimb sunt disponibile timp de șapte ani după oprirea producției modelului.

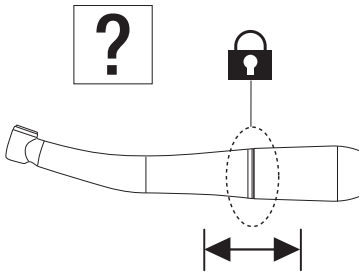
2 Pregătirea pentru utilizare

2–1 Montarea piesei de mână

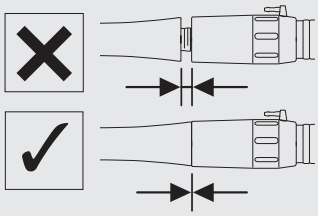
❶



❷

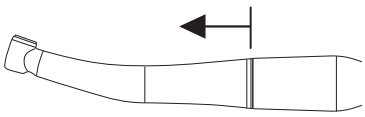


⚠ ATENȚIE

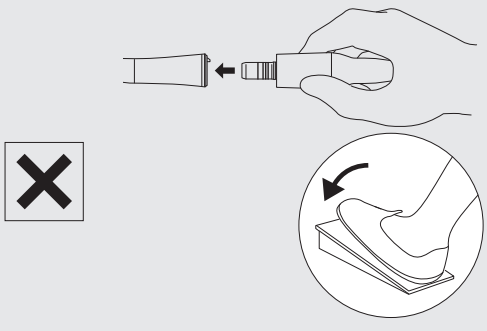


2–2 Demontarea piesei de mână

❶



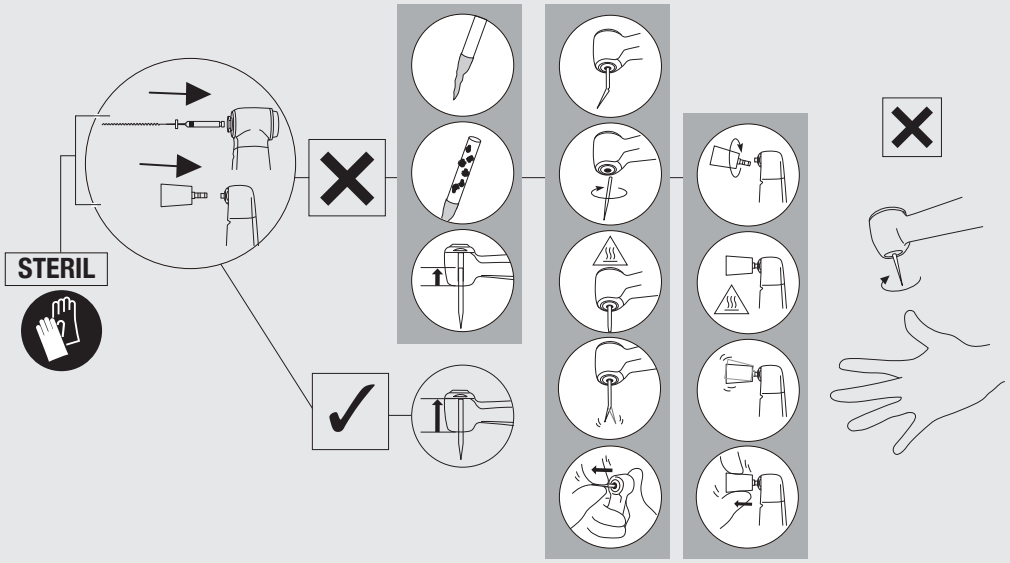
⚠ ATENȚIE



2–3 Montarea/Demontarea frezei/vârfului/paharului din cauciuc/ periei/piesei de mână Prophy

⚠ AVERTISMENT

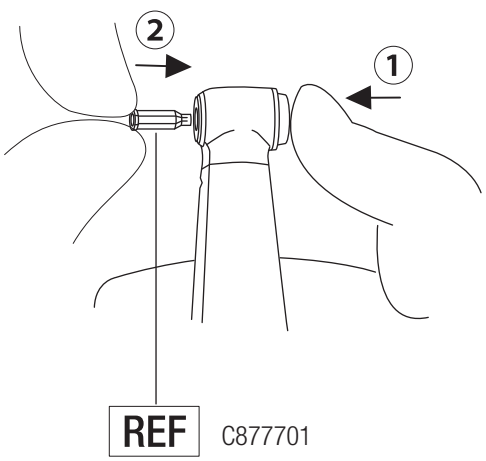
- Dacă există sânge sau reziduuri, ștergeți în și în jurul orificiului de inserție al frezei, al reamer-ului, al paharului din cauciuc sau al periei cu o cârpă umezită cu soluție dezinfectantă până când toate reziduurile sunt complet îndepărtate. Sângele sau reziduurile rămase pot pătrunde în piesa de mână în timpul schimbării frezei, crescând riscul de contaminare încrucișată.



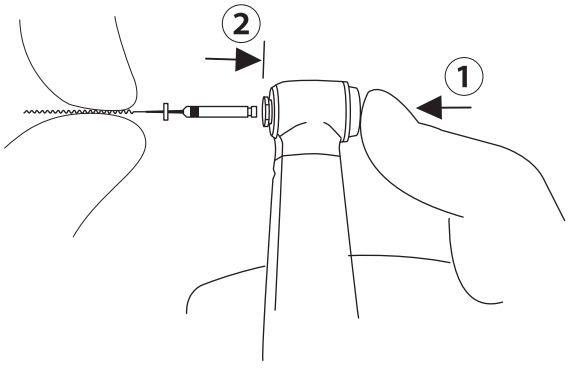
2–3–1 Montarea fișierului rotativ

X35L / X35

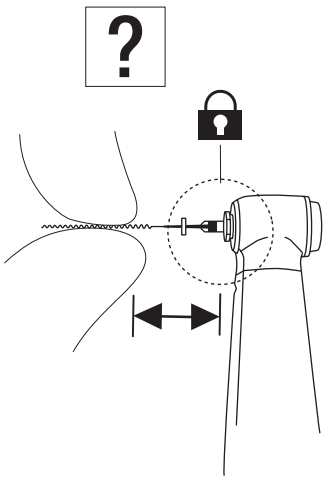
❶



❷

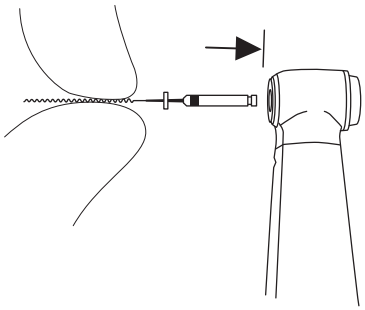


❸

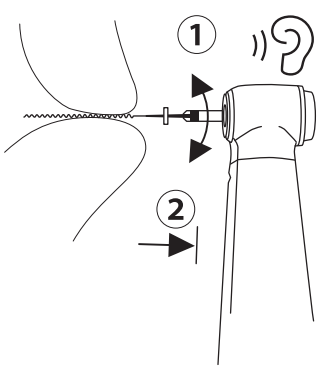


FX74m / FX75 / FX75m

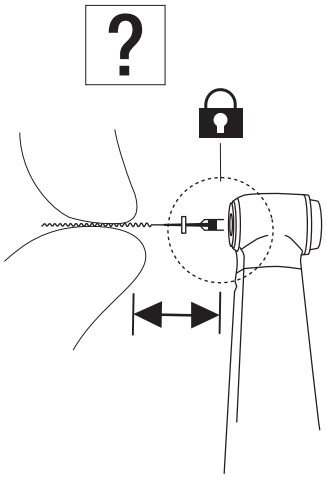
❶



❷



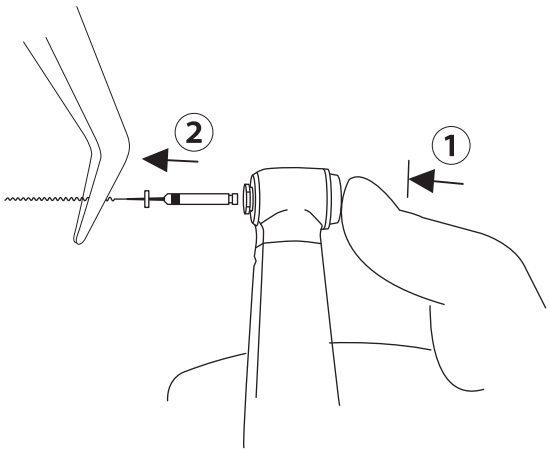
❸



2–3–2 Îndepărtarea fișierului rotativ

X35L / X35 / FX74m / FX75 / FX75m

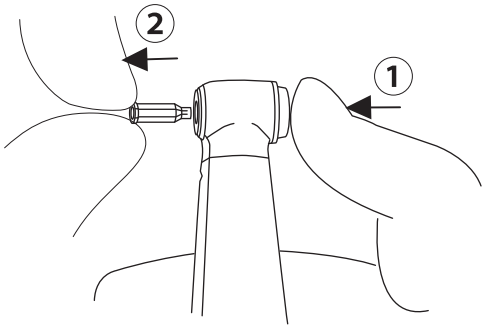
❶



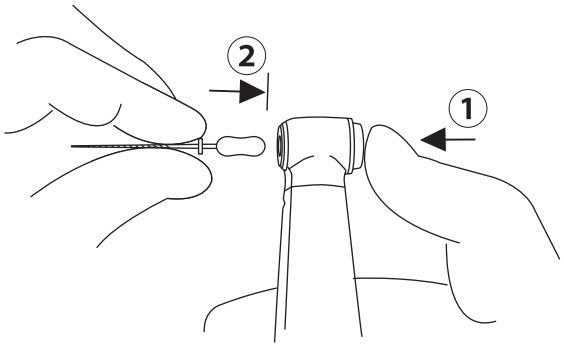
2–3–3 Montarea fișierului manual

X35L / X35

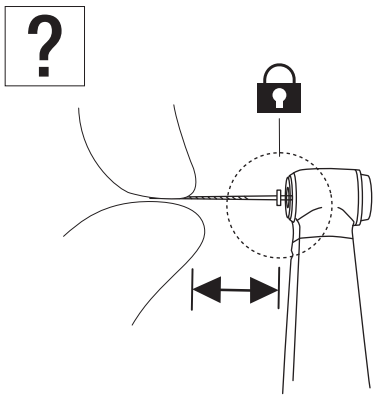
❶



❷

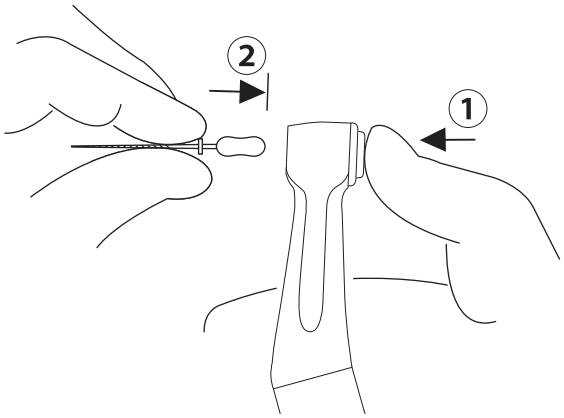


❸

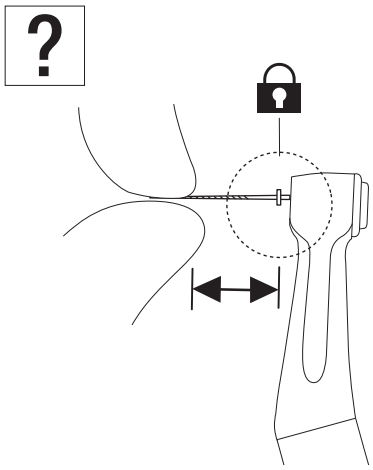


FX70m

❶



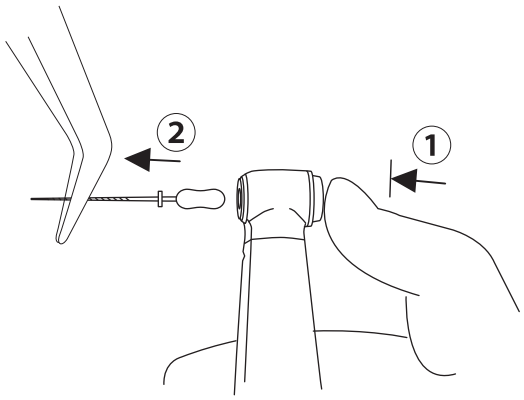
❷



2–3–4 Îndepărtarea fișierului manual

X35L / X35 / FX70m

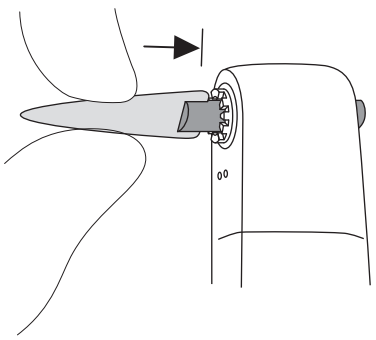
❶



2–3–5 Montarea vârfului Eva / vârfului Profin / fișierului ortodontic

X55L / X55 / FX55m

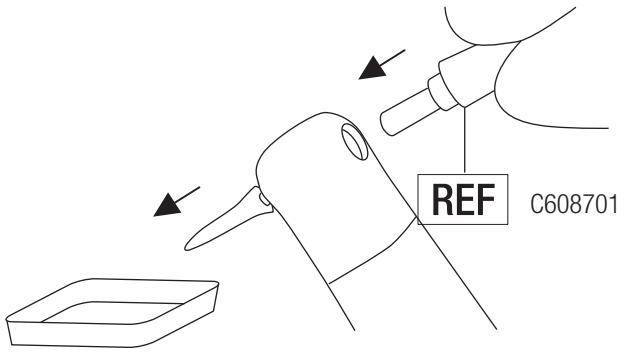
❶



2–3–6 Îndepărtarea vârfului Eva / vârfului Profin / fișierului ortodontic

X55L / X55 / FX55m

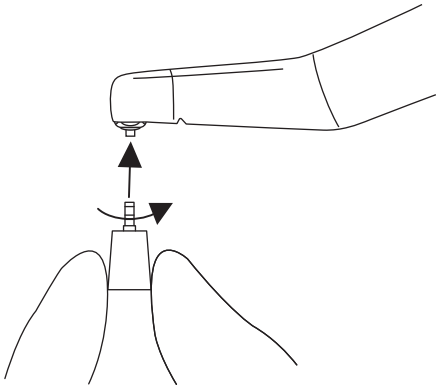
❶



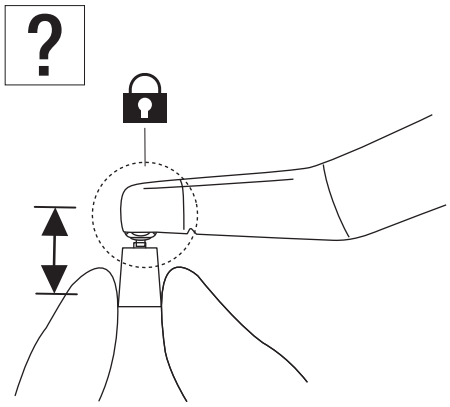
2–3–7 Montarea cupei/periei Prophy

X57L / X57 / FX57 / FX57m

❶



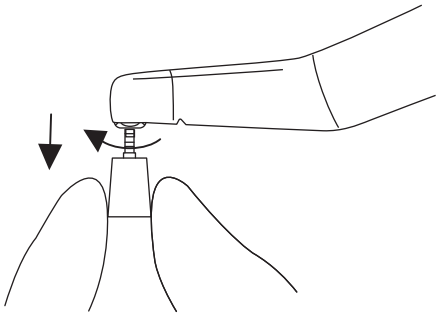
❷



2–3–8 Îndepărtarea cupei/periei Prophy

X57L / X57 / FX57 / FX57m

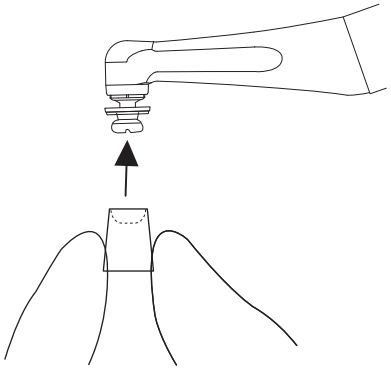
❶



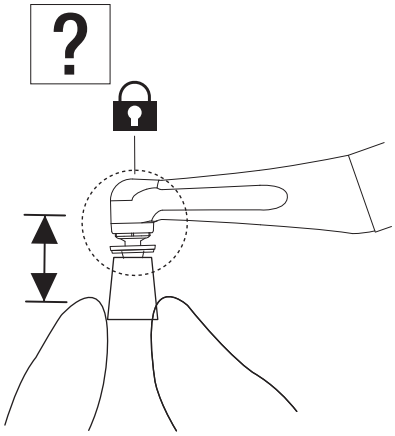
2–3–9 Montarea cupei Prophy

FX58m

❶



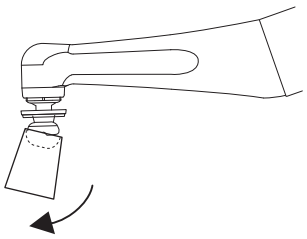
❷



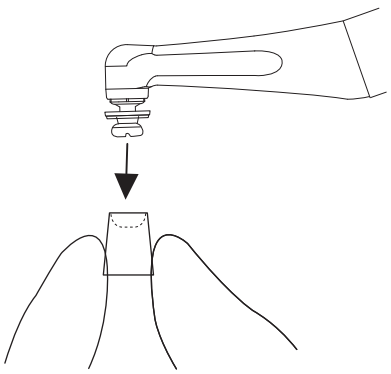
2–3–10 Îndepărtarea cupei Prophy

FX58m

❶



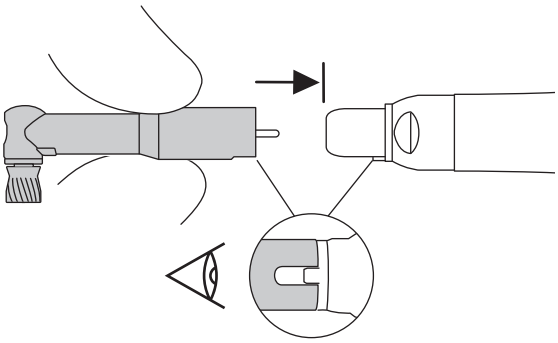
❷



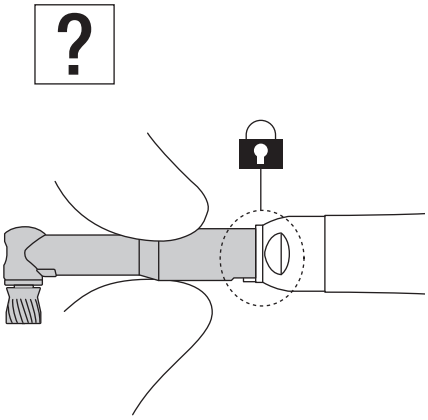
2–3–11 Montarea piesei de mână Prophy

FX50m

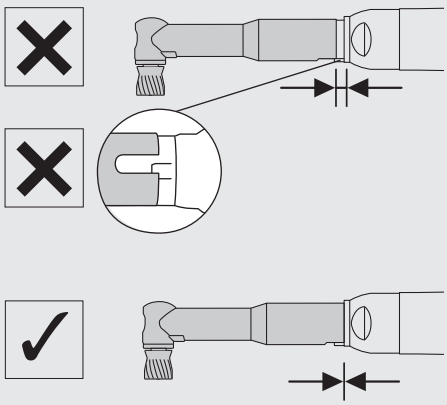
❶



❷



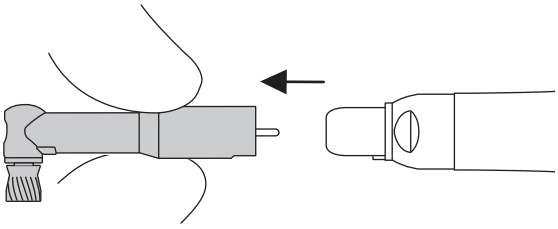
⚠ ATENȚIE



2–3–12 Îndepărtarea piesei de mână Prophy

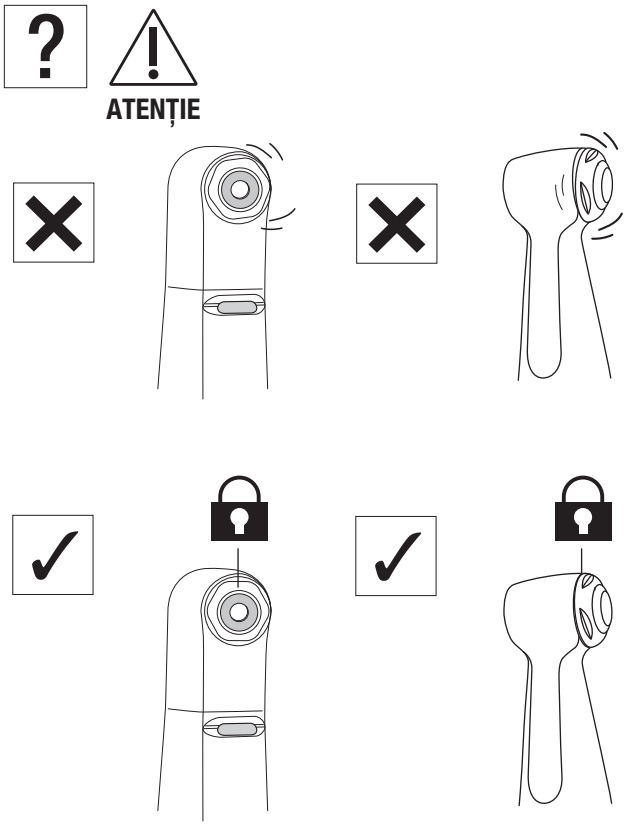
FX50m

❶

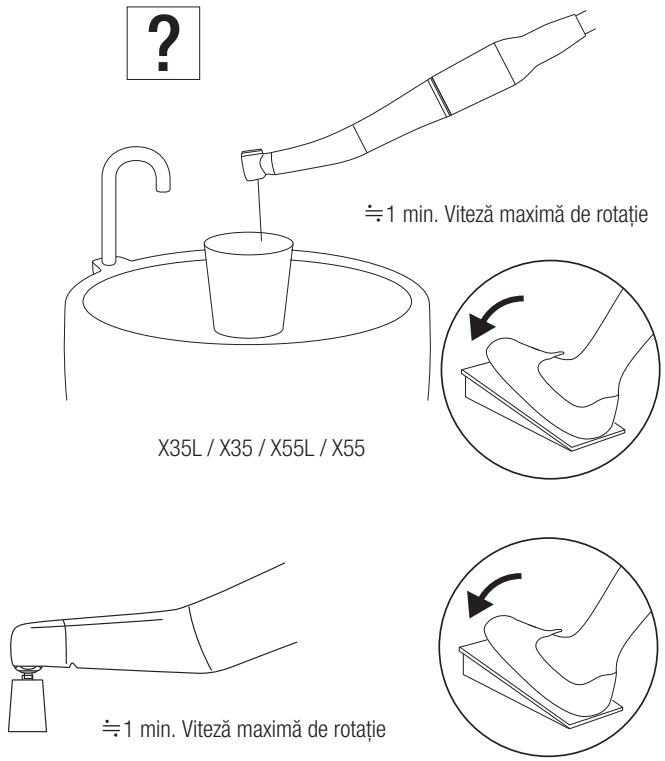


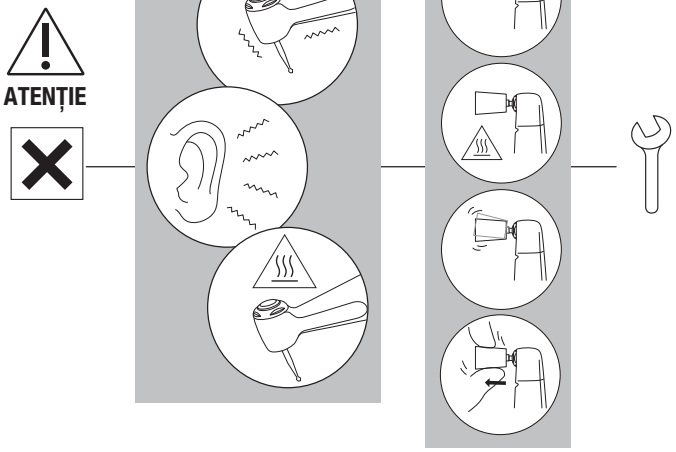
2–4 Verificare înainte de tratament

❶



❷





3 Întreținere după utilizare

⚠ AVERTISMENT

- Pentru a asigura o curățare și o sterilizare eficientă, utilizați numai procedurile de reprocesare specificate.
- Respectați întotdeauna directivele, standardele și ghidurile locale privind curățarea, dezinfectarea și sterilizarea produsului.
- Nerespectarea unei întrețineri adecvate poate duce la infecții, defectarea produsului sau supraîncălzire și leziuni. Asigurați-vă că produsele sunt curățate și dezinfectate imediat (în decurs de 1 oră) după utilizare pentru a elimina reziduurile.
- Dacă sângele pătrunde în interiorul piesei de mână, un sistem automat de curățare și lubrifiere ar putea să nu curețe complet componentele interne și poate duce la coagularea sângelui în interior. Sângele coagulat poate cauza defectarea piesei de mână și supraîncălzire, provocând arsuri. Pentru a evita acest risc, NSK recomandă lubrifierea imediată a acelor piese de mână cu PANA SPRAY Plus.

⚠ ATENȚIE

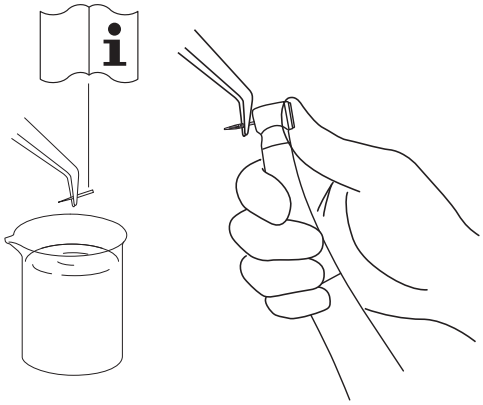
- Nu folosiți solvenți precum apa oxidantă electrolizată (apă acidă puternică sau super acidă), substanțe chimice acide sau alcaline puternice, solvenți care conțin clor, benzină sau diluanți pentru curățare, imersie sau ștergere.
- După termodezinfecție, scoateți imediat produsul din mașina de spălat-dezinfectat (în decurs de o oră). În caz contrar, poate apărea coroziunea.
- După utilizarea mașinii de spălat-dezinfectat, uscați complet produsul. Umezeala rămasă poate cauza coroziune internă etc.
- Nu utilizați spray-uri altele decât NSK PANA SPRAY Plus. Utilizarea altor spray-uri poate cauza supraîncălzirea piesei de mână.
- Curățați și lubrifiați piesa de mână înainte de sterilizare. Dacă sângele rămâne pe suprafața internă, acesta poate coagula și duce la defectarea produsului.
- Scoateți piesa de mână din sterilizator imediat după finalizarea sterilizării (în decurs de 1 oră). În caz contrar, se poate produce coroziune.
- Nu efectuați sterilizarea cu abur a produsului împreună cu alte instrumente, chiar și atunci când se află într-un plic. Acest lucru previne posibile decolorări sau deteriorări cauzate de reziduuri chimice provenite de la alte instrumente.
- Sterilizarea nu este garantată după expirarea perioadei de valabilitate specificate de producătorul sau furnizorul plicului de sterilizare. Dacă perioada a expirat, efectuați din nou sterilizarea cu un plic nou.
- Nu utilizați plicuri de sterilizare care conțin componente adezive solubile în apă, cum ar fi PVA (alcool polivinilic). Componentele adezive eliberate în timpul sterilizării pot pătrunde în produs, cauzând probleme precum rotație defectuoasă, blocare sau funcționare incorectă.
- Nu încălziți sau răciți produsul brusc. Schimbările rapide de temperatură pot deteriora produsul.
- Pentru curățare și dezinfectare, utilizați etanol sau izopropanol dezinfectant care nu conține aditivi (denumit în continuare „alcool dezinfectant"). Utilizarea altor dezinfectanți poate provoca decolorări sau fisuri.
  * Pentru detalii, contactați producătorul dezinfectantului.
  * În acest manual de utilizare, etanolul sau izopropanolul fără aditivi (precum sărurile de amoniu cuaternar) este denumit „alcool dezinfectant".
- Utilizați alcool dezinfectant adecvat în conformitate cu reglementările și ghidurile fiecărei țări.
- Înainte de dezinfectare, curățați produsul pentru a îndepărta orice reziduuri. Dacă sângele rămâne în produs, acesta poate coagula și provoca defecțiuni.
- Utilizați aer comprimat curat și uscat pentru curățare.
- Depozitați produsul într-un loc bine ventilat, ferit de lumina directă a soarelui și în limitele de temperatură, umiditate și presiune specificate în specificații.
- Durata de viață și funcționarea corectă a produsului depind în principal de solicitările mecanice din timpul utilizării și de influențele chimice din timpul procesării. Dacă observați orice anomalie precum dezechilibru la freză / piesa Prophy, generare de căldură, vibrații sau zgomot sau dacă marcajele externe (număr de serie sau de model) devin ilizibile înainte sau în timpul utilizării, opriți imediat utilizarea și solicitați o inspecție periodică la distribuitorul NSK sau la una dintre sucursalele NSK*. Dispariția marcajelor externe nu este acoperită de garanția pentru reparații. După 250 de cicluri de reprocesare sau un an de utilizare, se recomandă efectuarea unei inspecții periodice de către un service autorizat NSK.*
  * Consultați linkul de mai jos:

3–1 Pre-curățare

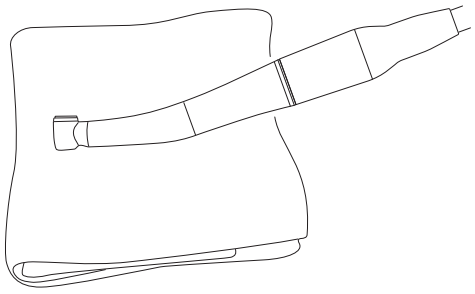
❶



❷

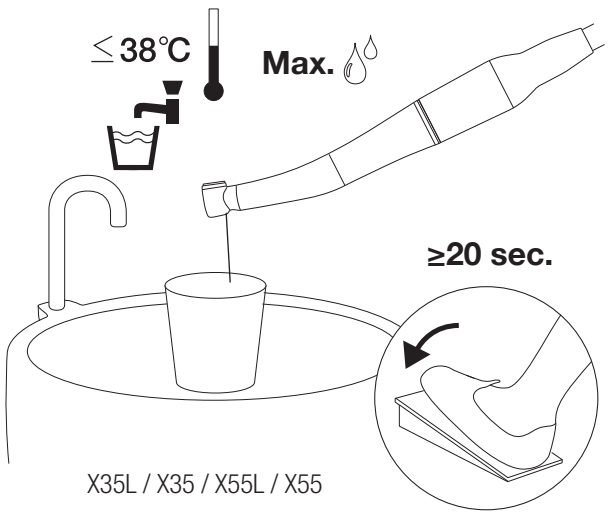


❸



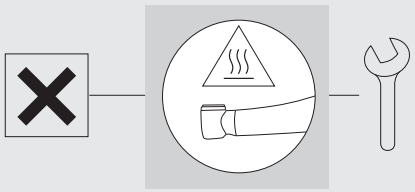
Minuten Wipes (ALPRO)

❹

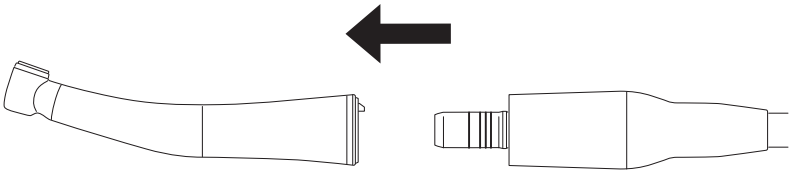


X35L / X35 / X55L / X55

⚠ ATENȚIE

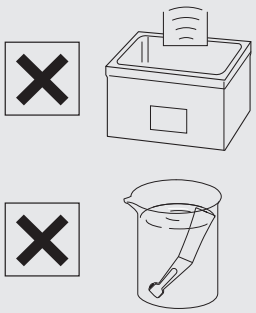


❺



⇒ 3–2–1 Metodă manuală / 3–2–2 Metodă automată

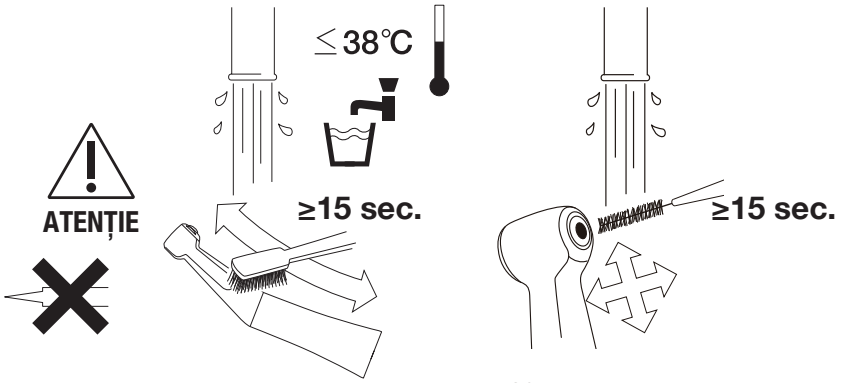
⚠ ATENȚIE



3–2 Curățare și dezinfecție

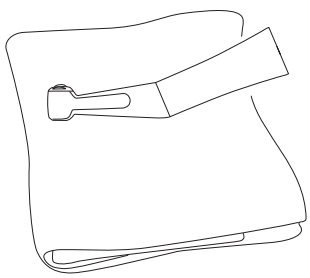
3–2–1 Metodă manuală

❶



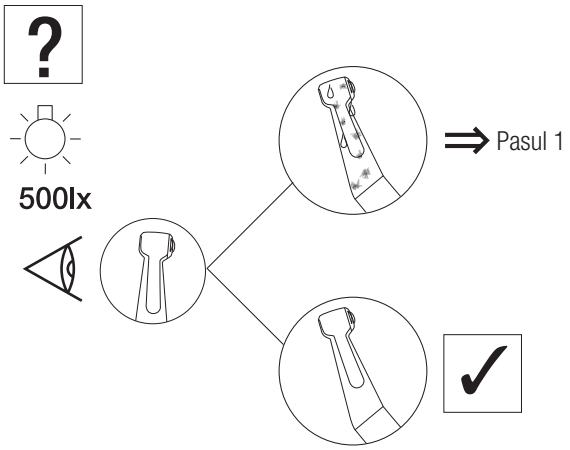
ISO 16409
mărimea 4 (grosime sârmă 0,7 mm)

❷



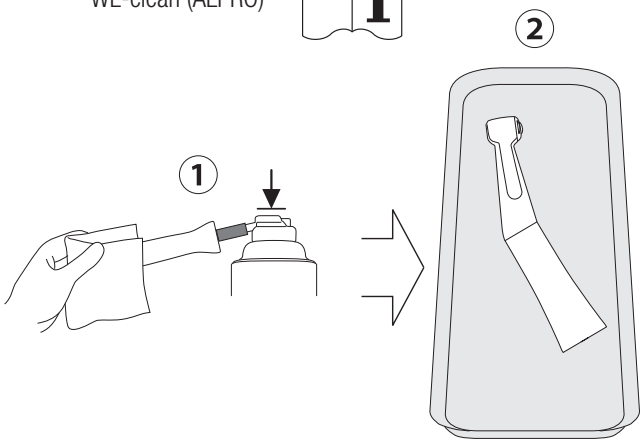
Cârpă uscată

❸

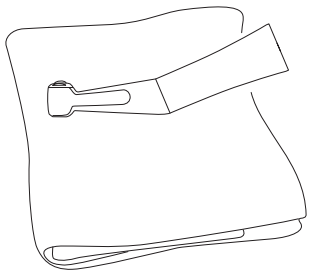


❹

WL-clean (ALPRO)



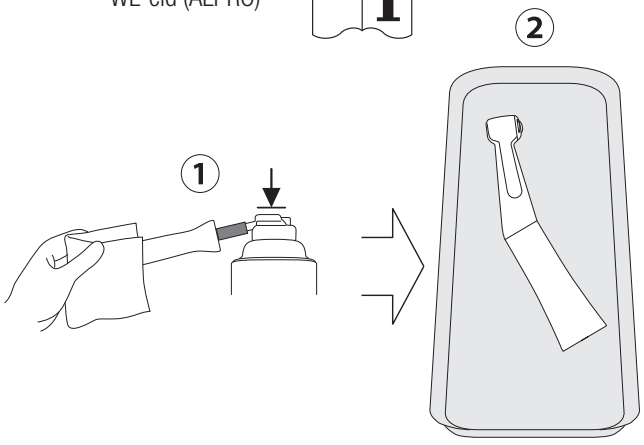
❺



Minuten Wipes (ALPRO)

❻

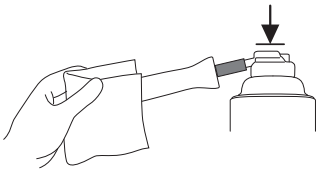
WL-cid (ALPRO)



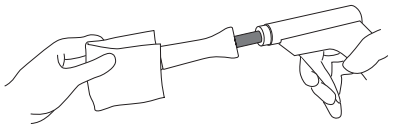
Întreținere după utilizare

❼

WL-dry (ALPRO)



WL-blow (ALPRO)

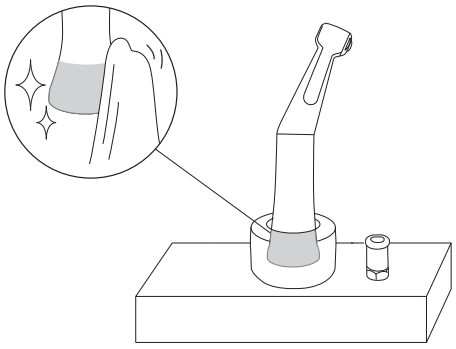


⇒ 3–3–1 Metodă manuală / 3–3–2 Metodă automată

3–2–2 Metodă automată

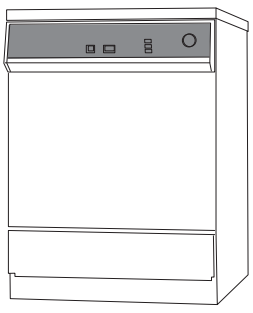
❶

Minuten Wipes (ALPRO)

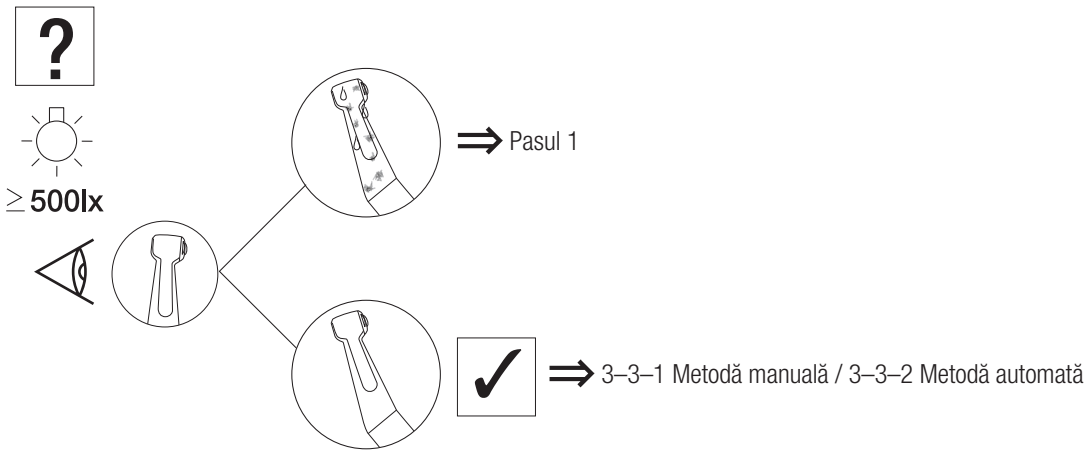


❷

ISO 15883-1
(EN ISO 15883-1)



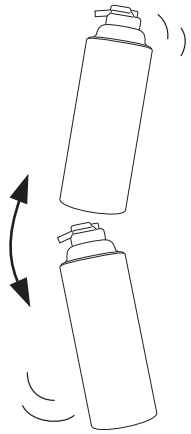
❸



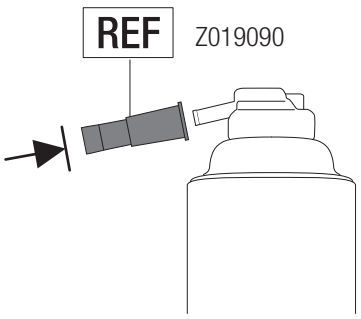
3–3 Lubrifiere

3–3–1 Metodă manuală

❶

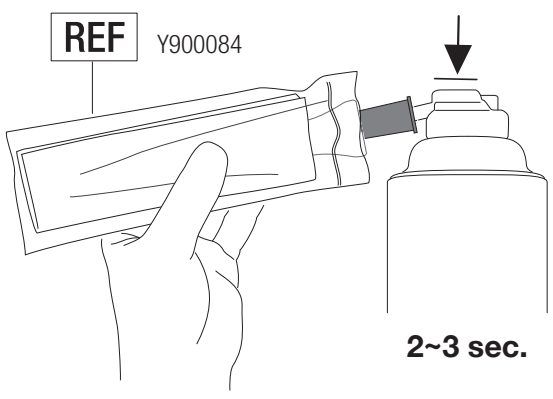


❷



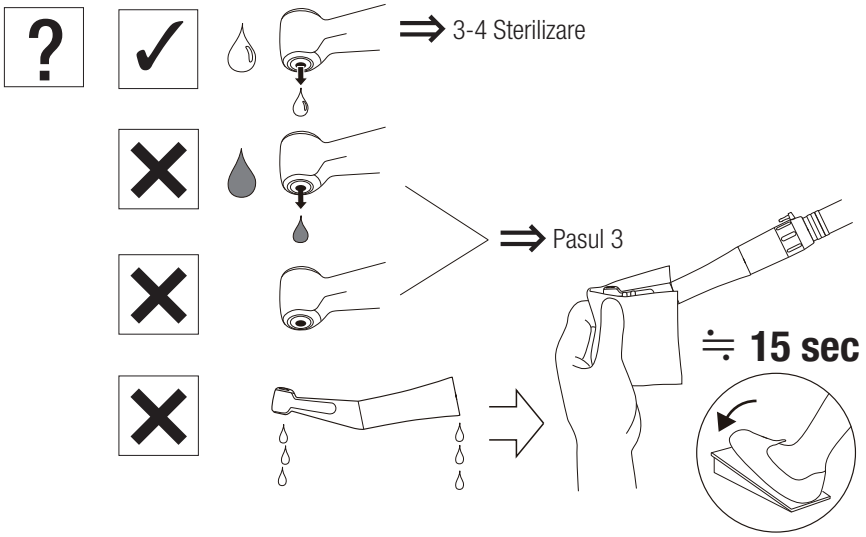
NSK PANA SPRAY Plus

❸

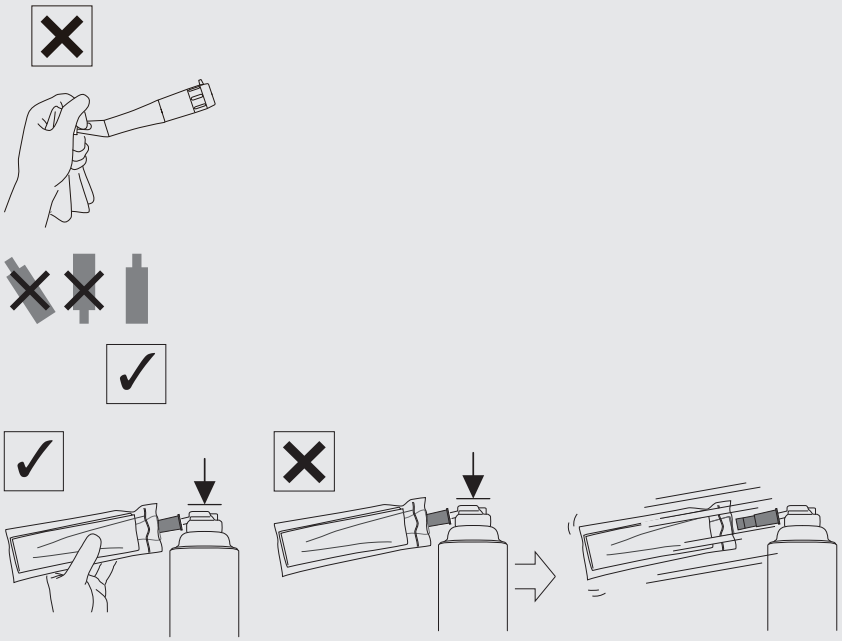


Întreținere după utilizare

❹

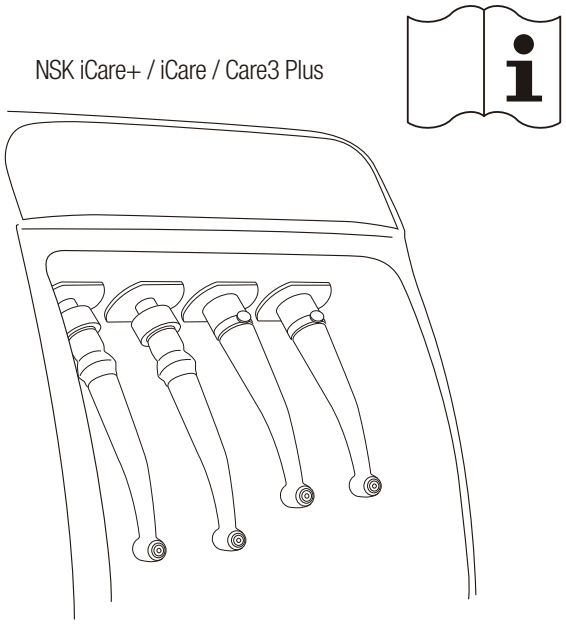


⚠ ATENȚIE



3–3–2 Metodă automatizată

❶

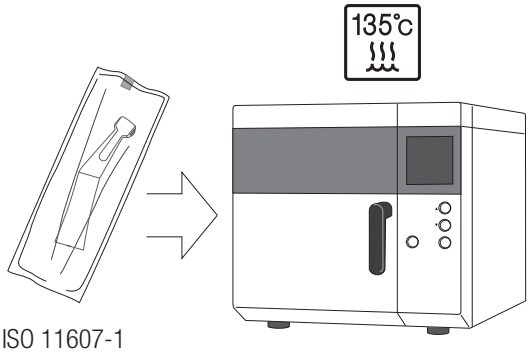


⇒ 3-4 Sterilizare

3–4 Sterilizare

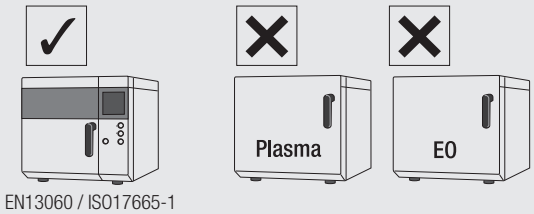
❶

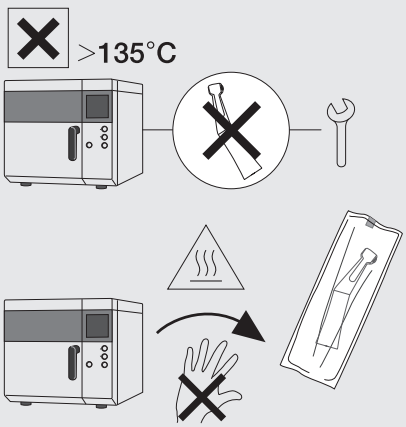
ATENȚIE



	Clasa N	Clasa B
	132°C	134°C
135°C	≥15 min	3–18 min
	≥30 min	≥30 min

⚠ ATENȚIE

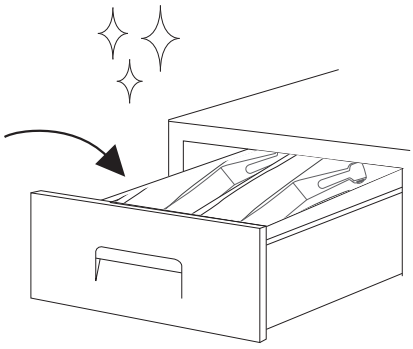




Întreținere după utilizare

❷



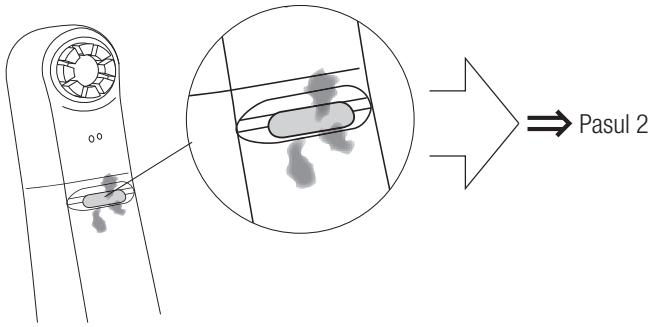


4 Întreținere

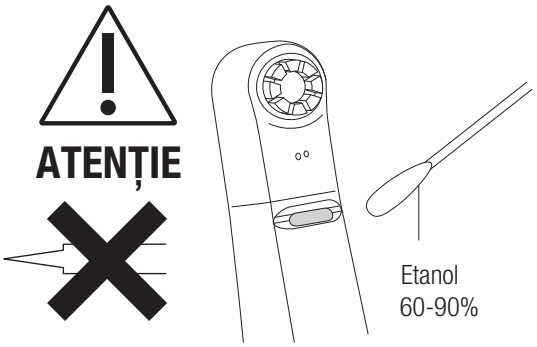
4–1 Curățarea capătului optic din tijă de sticlă

X35L / X55L / X55 / X57L

❶



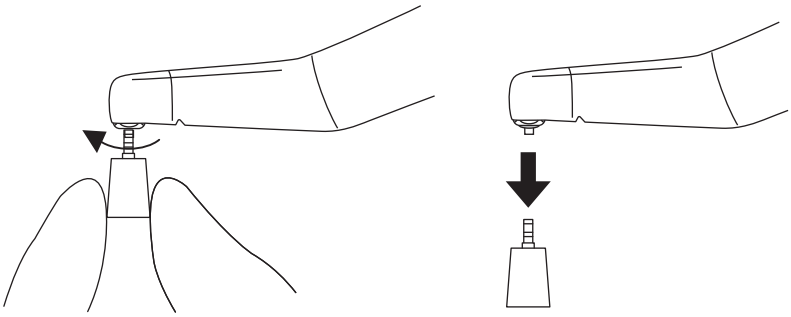
❷



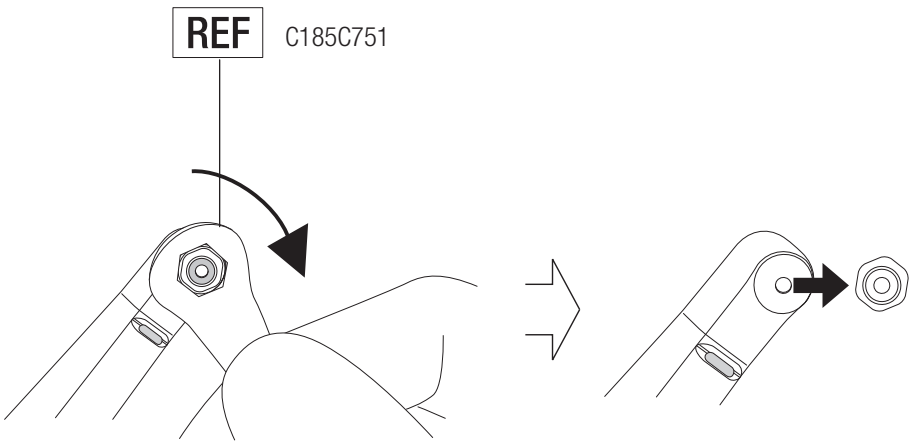
4–2 Curățare cu ultrasunete

X57L / X57

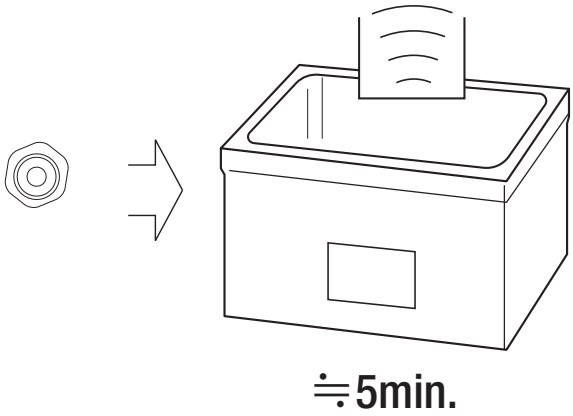
❶



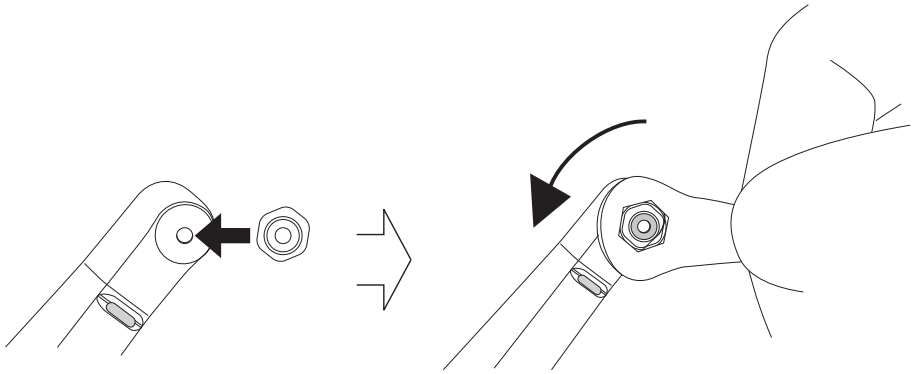
❷



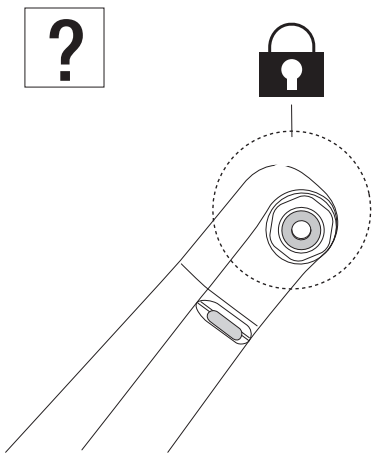
❸



❹



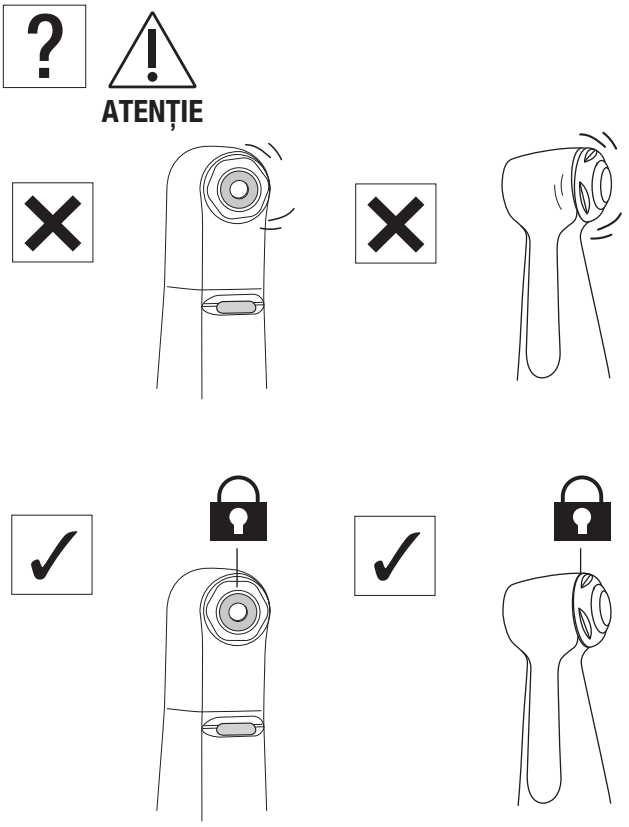
❺



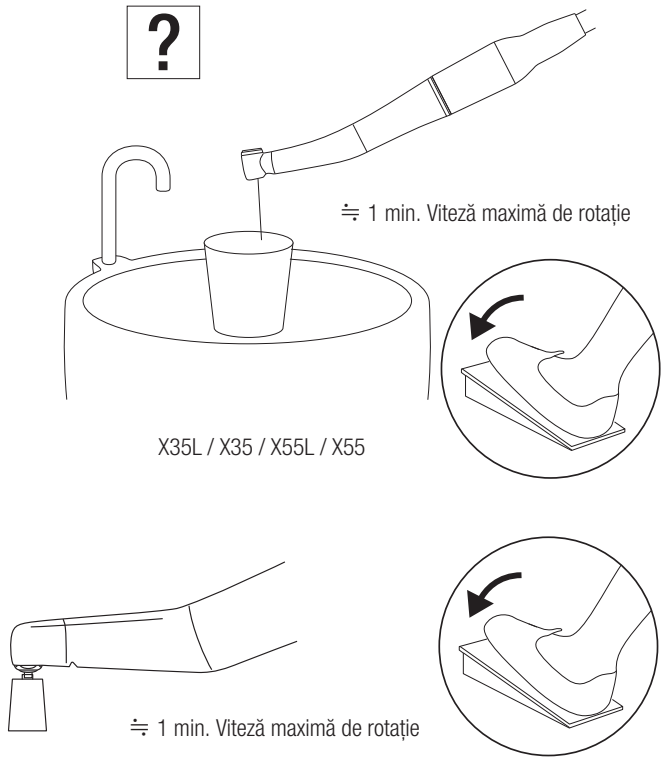
4–3 Verificări periodice de întreținere

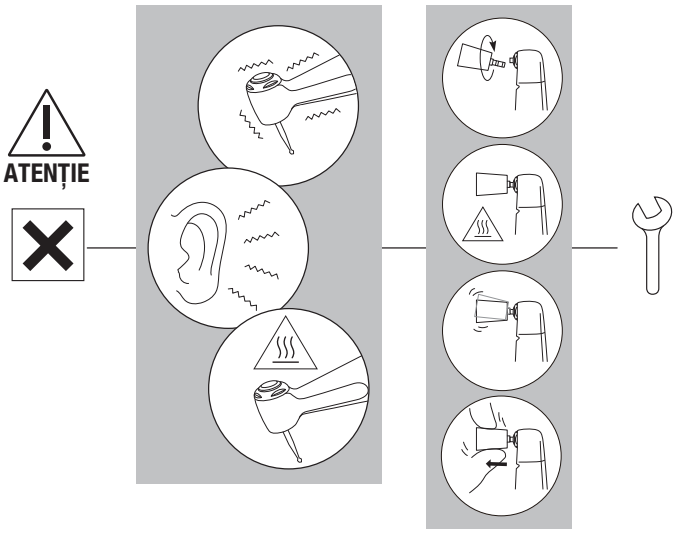
O dată la 3 luni

❶

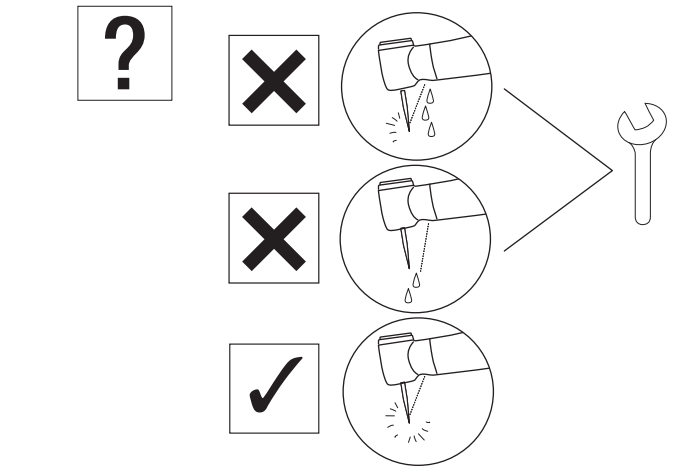


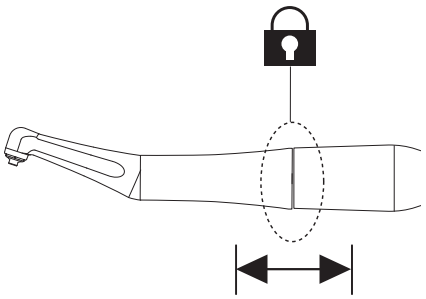
❷



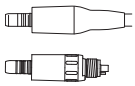
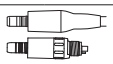
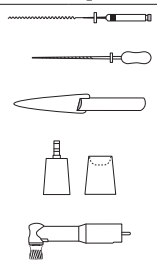
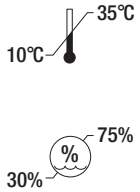
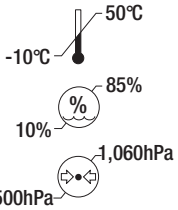


❸





5 Specificații

MODEL:	X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	
															✔
	✔	✔	✔	✔	✔	✔		✔		✔	✔	✔	✔	✔	✔
	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1
 Viteza maximă de rotație (min^{-1})	40,000		40,000		40,000		40,000		10,000		10,000	40,000	40,000	40,000	10,000
 Viteza maximă de rotație (min^{-1})	4,000		10,000		2,500		2,500		2,500		2,500	10,000	2,500	2,500	2,500
	Reducere 10:1		Reducere 4:1		Reducere 16:1		Reducere 16:1		Reducere 4:1		Reducere 4:1	Reducere 4:1	Reducere 16:1	Reducere 16:1	Reducere 4:1
	Fișiere rotative ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1) (Fișier Ni-Ti), ISO 1797 Tip 1, Tulpină ø2,35 mm / Fișiere manuale ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Tulpină ø3,8–4,0		Vârf Eva / Vârf Profin / Fișier ortodontic (Tulpină ø2,36–2,40 mm) *Tulpina metalică nu poate fi utilizată.		Cupă/perie de profilaxie cu filet ISO 13295 Tip 5 M1,8×0,35		Fișiere rotative ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Tip 1, Tulpină ø2,35 mm		Cupă/perie de profilaxie cu filet ISO 13295 Tip 5 M1,8×0,35		Cupă/perie de profilaxie cu fixare rapidă	Vârf Eva / Vârf Profin / Fișier ortodontic (Tulpină ø2,36–2,40 mm) *Tulpina metalică nu poate fi utilizată.	Fișiere rotative ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Tip 1, Tulpină ø2,35 mm	Fișiere manuale ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Tulpină ø3,8–4,0	ISO 14457 (EN ISO 14457) Piesă de mână pentru profilaxie
	Rotație 60°		Mișcare verticală alternativă: 1,4 mm		Rotație 360°		Rotație 360°		Rotație 360°		Rotație 360°	Mișcare verticală alternativă: 1,4 mm	Torsiune 80°	Torsiune 60°	Rotație 360°
	Pulverizare simplă		Pulverizare simplă		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm^2)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm^2)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥50mL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥1.5NL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Tijă de sticlă	-	Tijă de sticlă	-	Tijă de sticlă	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
															
															

Specificații

MODEL:		X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
		✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
				✔	✔								✔			
						✔	✔									

NAKANISHI INC.
700 Shimohinata, Kanuma
Tochigi 322-8666, Japan
nsk-dental.com

NSK Europe GmbH EU REP
Elly-Beinhorn-Str. 8
65760 Eschborn
Germany

Specificațiile se pot schimba fără notificări prealabile.

2025-09-03